

2022

**MISE À JOUR INTÉRIEUR
INDOOR UPDATE**





Largeur totale
Total width
Gesamtbreite



Profondeur totale
Total depth
Tiefe



Hauteur Totale
Total height
Höhe



Hauteur d'assise
Seat height
Sitzhöhe



Hauteur d'accoudoir (centre)
Armrest height (centre)
Armlehnenhöhe (Mitte)



Poids
Weight
Gewicht



Usage extérieur
Outdoor use
Outdoorfähig



Diamètre du plateau
Table top diameter
Durchmesser Tischplatte



Hauteur de la table
Table height
Tischhöhe



Longueur de la croix
Cross length
Querlänge



Longueur x largeur de la base
Base length x width
Länge x Breite der Basis



Hauteur du piètement
Table base height
Höhe Tischgestell



Diamètre de la base
Base diameter
Durchmesser Basis



Longueur de la base
Base length
Länge der Basis



Diamètre du plateau
Table top diameter
Durchmesser Tischplatte



Hauteur réglable de la table
Adjustable table height
Tischhöhe justierbar



A monter
To build
Wird demontiert geliefert



Vente par 2 uniquement
Sold by 2 only
2er Set



Classement non-feu - Voir page 130
Fire resistant rating - See page 130
Brandschutzklasse - Seite 130



Proclean - Voir page 128
Proclean - See page 128
Proclean - Seite 128



TABLES | TISCHPLATTEN



53

INDUS & VINTAGE 06

BRASSERIE 20

CLASSIC 34

Chic & Cozy 44

LOUNGE 50



06

INTÉRIEUR | INDOOR

PIÈTEMENTS | BASES | GESTELLE 53

PLATEAUX | TOPS | TISCHPLATTEN 60

COLLECTIVITÉS | CATERING 66



66

COLLECTIVITÉS | CATERING



67

ACCESSOIRES | ACCESSORIES | ZUBEHÖR 67

PRODUITS D'ENTRETIEN | CLEANING PRODUCTS | REINIGUNGSMITTEL 68

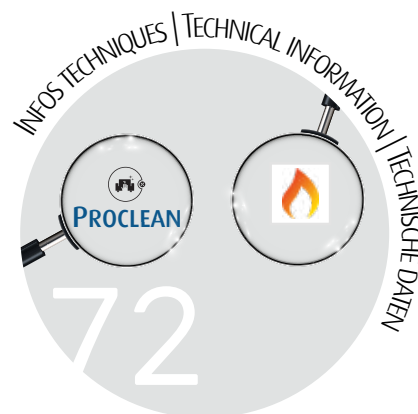
PIÈCES DÉTACHÉES | SPARE PARTS | ERSATZTEILE 70

PROCLEAN 72

NON-FEU | FIRE RETARDANT | BRANDSCHUTZ 74

DAVIS / MADRYT 76

STRATIFIÉ / MÉLAMINÉ | HPL / MELAMINE | LAMINAT / MELAMINE 78



72

INFOS TECHNIQUES | TECHNICAL INFORMATION | TECHNISCHE DATEN





INTÉRIEUR

INDOOR

06 **INDUS & VINTAGE**

20 **BRASSERIE**

34 **CLASSIC**

44 *Chic & Cosy*

50 **LOUNGE**



Marron Vintage | *Vintage Brown* | Braun Vintage

Structure métallique noire | Assise et dos garnis en similicuir PU
Black metal frame | Upholstered seat and back with PU faux-leather
 Schwarzer Metallrahmen | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit PU Kunstleder

STANLEY



STANLEY BST





COLLECTION INDUS & VINTAGE



Noir | *Black* | Schwarz

Structure métallique noire | Assise et dos garnis en similicuir PU
Black metal frame | Upholstered seat and back with PU faux-leather
Schwarzer Metallrahmen | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit PU Kunstleder

ALEX



49 58 85 47 6,10

ALEX BST



45 49 109 79 6,8





Softyl Anthracite
Softyl Anthracite
 Softyl Anthrazit



Softyl Cognac
Softyl Cognac
 Softyl Cognac



MAGIC



Structure métallique noire | Assise et dos garnis en tissu
Black metal frame | Upholstered seat and back with fabric
 Schwarzer Metallrahmen | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit Stoff

MONICA



Structure métallique noire | Assise et dos garnis en tissu
Black metal frame | Upholstered seat and back with fabric
Schwarzer Metallrahmen | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit Stoff





Maxwell Anthracite
Maxwell Anthracite
Maxwell Anthrazit



Maxwell Cognac
Maxwell Cognac
Maxwell Cognac







Cognac



Anthracite | *Anthracite* | Anthrazit

KAROL



57 57 87 48 66 7,1

Pieds métalliques noirs | Assise et dos garnis en tissu
Black metal legs | Upholstered seat and back with fabric
Schwarzes Stuhlgestell aus Metall | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit Stoff



Anthracite | *Anthracite* | Anthrazit



Cognac



MAURICE



Cognac



Anthracite
Anthracite
Anthrazit



NEW



Anthracite
Anthracite
Anthrazit

Cognac



Structure métallique noire | Assise et dos garnis en similicuir PU
Black metal frame | Upholstered seat and back with PU faux-leather
 Schwarzer Metallrahmen | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit PU Kunstleder

MAURICE BST 80



MAURICE BST 65







Marron Vintage
Vintage Brown
 Braun Vintage



BRIXTON



65 78 91 44 65 18,5

Structure métallique noire | Accoudoirs en bois | Garni de similicuir PU
Black metal frame | Wooden armrests | Upholstered with PU faux-leather
 Schwarzer Metallrahmen | Holzarmlehnen | Rückenlehne und Sitzfläche
 gepolstert mit PU Kunstleder



Cognac Vintage
Vintage Cognac
Vintage Cognac

SOHO



49 64 88 49 7,2

Structure métallique noire | Assise et dos garnis de similicuir PU

Black metal frame | Upholstered seat and back with PU faux-leather

Schwarzer Metallrahmen | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit PU Kunstleder





* Jusqu'à épuisement du stock
Available while stocks last
Solange Vorrat reicht

GUSTAVE *



Structure en métal | Assise en bois
Metal frame | Wooden seat
Metallrahmen | Holz Sitzfläche



GASTON *



Gun Métal / Orme Naturel
Gun Metal / Natural Ulm
Gun Metal / Ulme Natural



EDGARD *



GUN METAL STYLE





Naturel
Natural
Natural



RICHIE



45 52 87 50 7,1

Structure métallique noire | Assise et dossier contreplaqués en chêne |
Pieds en hêtre teinté Chêne Clair

*Black metal frame | Seat and back plywooded in oak | Light Oak
stained beech legs*

Metallrahmen Schwarz | Sitzfläche und Rückenlehne in Eichensperholz
| Stuhlgestell aus Buche «Helle Eiche»



COLLECTION

BRASSERIE

*Teinte d'origine
Original Stain
Ursprungsfarbtön*



FELIX UP



45 52 78 47 6,9

*Chêne Foncé / Noir 05
Dark Oak / Black 05
Eiche Dunkel / Schwarz 05*

FELIX UP BST



61 55 108 76 9,8

Structure métallique noire | Pieds en hêtre | Assise et dos garnis en similicuir PVC FLEX
Black metal frame | Beech legs | Upholstered seat and back with FLEX PVC faux-leather
Metallrahmen Schwarz | Stuhlbeine aus Buche | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit PVC Kunstleder FLEX





Noir
Black
Schwarz



Brun foncé
Dark Brown
Dunkelbraun

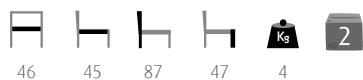


Brun foncé
Dark Brown
Dunkelbraun



Noir
Black
Schwarz

SOFIA



Structure en hêtre teinté
Stained beech frame
Buche gebeizt

SOFIA BST



French Patina
French Patina
French Patina



Structure en hêtre teinté
Stained beech frame
Buche gebeizt

Brun foncé
Dark Brown
Dunkelbraun

VIENNA BST



VIENNA







Noir 05
Black 05
Schwarz 05

Bordeaux 37
Bordeaux 37
Bordeaux 37

PUB



Structure en hêtre teinte Wengé | Assise garnie similicuir PVC FLEX à assembler
Beech frame Wenge stained | Upholstered seat FLEX PVC faux-leather to assemble
 Buche « Wenge » gebeizt | Sitzfläche gepolstert mit PVC Kunstleder FLEX - Wird demontiert geliefert



Bordeaux 37
Bordeaux 37
Bordeaux 37

Noir 05
Black 05
Schwarz 05

PUB BST

Repose-pieds métallique noir | *Black metal footrest* | Schwarze Metallfußstütze





COMPOSEZ VOTRE CHAISE ET VOTRE TABOURET !

COMPOSE YOUR CHAIR AND BARSTOOL !

STELLEN SIE IHREN STUHL / BARHOCKER SELBST ZUSAMMEN !



Assise Bois
Wooden seat
Holzsitzfläche

Assise garnie
Upholstered seat
Kunstledersitzfläche

Structure en hêtre teinte Wengé
Beech frame Wenge stained
Buche « Wenge » gebeizt

MANHATTAN



CHOISISSEZ LA COULEUR DE L'ASSISE

CHOOSE SEAT COLOR

WÄHLEN SIE DIE FARBE DER SITZFLÄCHE AUS

Assise garnie similicuir PVC FLEX à assembler
Upholstered seat FLEX PVC faux-leather to assemble
Sitzfläche gepolstert mit PVC Kunstleder FLEX - Wird demontiert geliefert



Noir 05 | Black 05 | Schwarz 05



Chocolat 63 | Chocolate 63 | Choco 63



Taupe 23 | Taupe 23 | Taupe 23



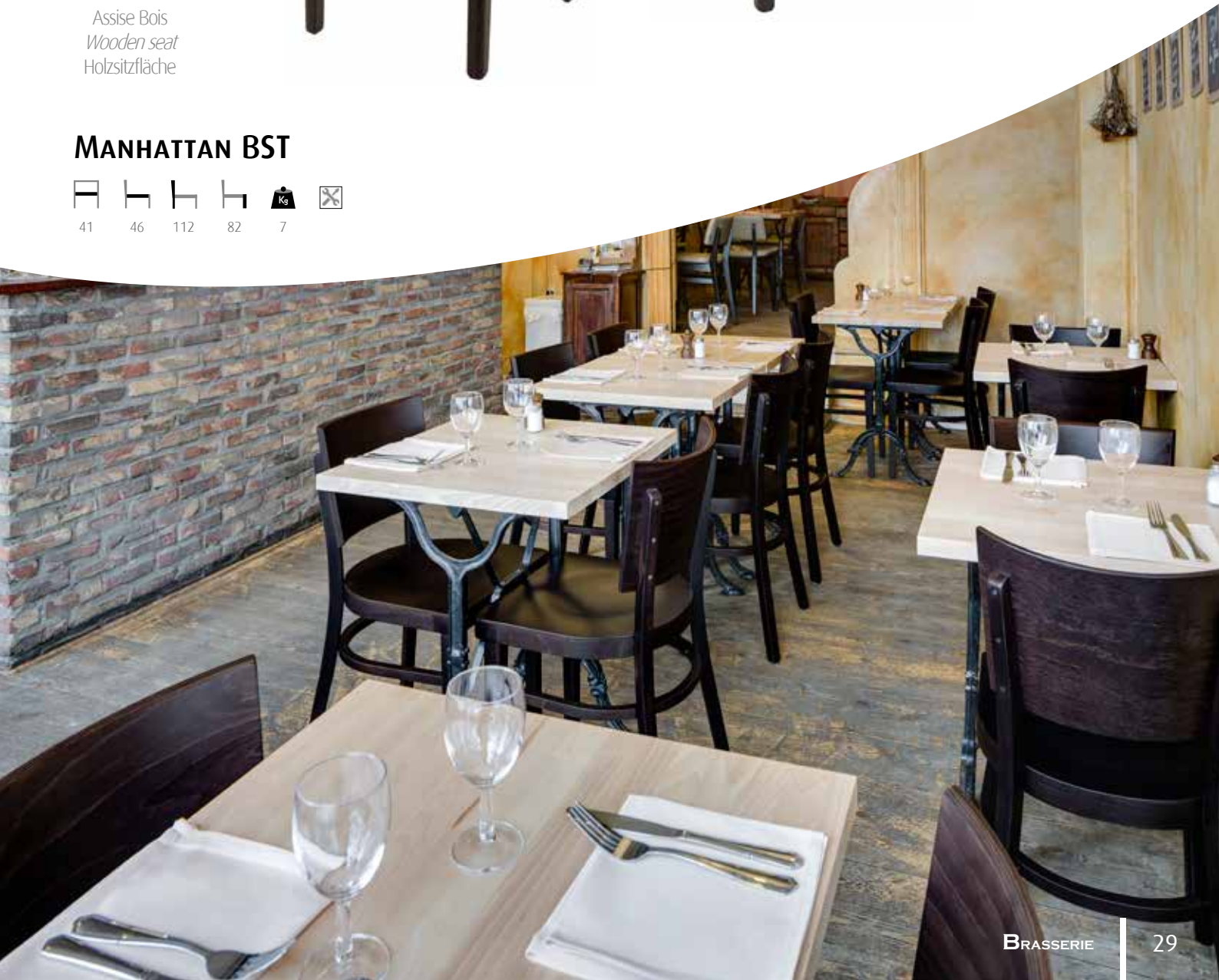
Assise Bois
Wooden seat
Holzsitzfläche

Assise garnie
Upholstered seat
Kunstledersitzfläche

MANHATTAN BST



41 46 112 82 7



COMPOSEZ VOTRE CHAISE ET VOTRE TABOURET !

COMPOSE YOUR CHAIR AND BARSTOOL !

STELLEN SIE IHREN STUHL / BARHOCKER SELBST ZUSAMMEN !



Chêne - Naturel
Oak - Natural
Eiche - Natural

Hêtre - Wengé
Beech - Wenge
Buche - Wenge

BUDAPEST

Chêne Oak Eiche	46	48	81	49	6,9			
Hêtre Beech Buche	46	48	81	49	5,9			

Structure en bois | Assise garnie de similicuir PU LOTOS
Wooden frame | Upholstered seat with LOTOS PU faux-leather
Holzrahmen | Sitzfläche gepolstert mit PU Kunstleder LOTOS



1. CHOISISSEZ LA STRUCTURE
 1. CHOOSE FRAME
 1. WÄHLEN SIE DAS GESTELL AUS



Chêne - Naturel
 Oak - Natural
 Eiche - Natural



Hêtre - Wengé
 Beech - Wenge
 Buche - Wenge

BUDAPEST BST



Chêne | Oak | Eiche
 Hêtre | Beech | Buche

44	50	113	82	8,7
44	50	113	82	7,7

2. CHOISISSEZ LA COULEUR DE L'ASSISE

2. CHOOSE SEAT COLOR

2. WÄHLEN SIE DIE FARBE DER SITZFLÄCHE AUS



Bordeaux 5269



Terra 9244



Cappuccino 5582



Éléphant | Elephant | Elefant
 5272



Olive 9430



Noir | Black | Schwarz
 7006

DIMITRI

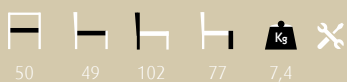


Structure en hêtre | Assise garnie similicuir PVC FLEX à assembler
Beech frame | Upholstered seat FLEX PVC faux-leather to assemble
 Buche | Sitzfläche gepolstert mit PVC Kunstleder FLEX - Wird demontiert geliefert

Chêne Miel / Noir 05
 Honey Oak / Black 05
 Honey Oak / Schwarz 05



DIMITRI BST



Repose-pieds métallique | *Metal footrest* | Metallfußstütze





Brun Clair 9811
Light Brown 9811
Hellbraun 9811

Gris Clair 9502
Light Grey 9502
Hellgrau 9502

Anthracite 7006
Anthracite 7006
Anthrazit 7006

Rouille 9244
Rusty 9244
Rostrot 9244

LENA



Structure en hêtre teinte Wengé | Assise et dos garnis de tissu EZRA Proclean
Beech frame Wenge stained | Upholstered back and seat with Proclean EZRA fabric
Buche « Wenge » gebeizt | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit Stoff EZRA Proclean



Collection CLASSIC



Repose-pieds métallique
Metal footrest
Metallfußstütze



LENA BST



48 62 110 80 9

Structure en hêtre teinté Wengé | Assise et dos garnis de tissu EZRA Proclean
Beech frame Wenge stained | Upholstered back and seat with Proclean EZRA fabric
Buche « Wenge » gebleicht | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit Stoff EZRA Proclean



Gris Clair 9502
Light Grey 9502
 Hellgrau 9502



Anthracite 7006
Anthracite 7006
 Anthrazit 7006



Rouille 9244
Rusty 9244
 Rostrot 9244



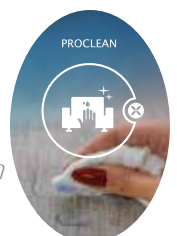
Brun Clair 9811
Light Brown 9811
 Hellbraun 9811

MADISON



58 59 81 49 68 8

Structure en hêtre teinté Wengé | Assise et dos garnis de tissu EZRA Proclean
Beech frame Wenge stained | Upholstered back and seat with EZRA fabric Proclean
 Buche « Wenge » gebeizt | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert Proclean



Gris Clair 9502
 Light Grey 9502
 Hellgrau 9502



* *Jusqu'à épuisement du stock*
Available while stocks last
Solange Vorrat reicht

Brun Clair 9811
 Light Brown 9811
 Hellbraun 9811



LAUTREC S *

64 70 76 43 10,4

Anthracite 7006
 Anthracite 7006
 Anthrazit 7006



Naturel / Éléphant 5272
 Natural / Elephant 5272
 Natural / Elefant 5272



Wengé / Pepper 5271
 Wenge / Pepper 5271
 Wenge / Pepper 5271



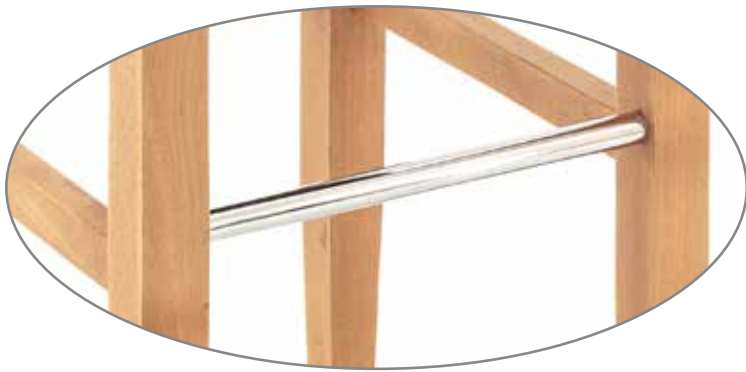
Wengé / Noir 7006
 Wenge / Black 7006
 Wenge / Schwarz 7006

CLINTON



44 59 89 50 5,8

Structure en hêtre | Assise et dos garnis de similicuir PU LOTOS
 Beech frame | Upholstered back and seat with LOTOS PU faux-leather
 Buche gebeizt | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit PU Kunstleder LOTOS



Naturel / Éléphant 5272
Natural / Elephant 5272
 Natural / Elefant 5272



Wengé / Pepper 5271
Wenge / Pepper 5271
 Wenge / Pepper 5271



Wengé / Noir 7006
Wenge / Black 7006
 Wenge / Schwarz 7006

CLINTON BST



36 44 100 81 7





FLORIANE



Structure en hêtre teinté Wengé | Assise et dossier garnis de similicuir PU MADRYT
 Beech frame Wenge stained | Upholstered back and seat with MADRYT PU faux-leather
 Buche « Wenge » gebleicht | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit PU Kunstleder MADRYT

*Nouveau PU Madryt
 New Madryt PU
 Neues PU Madryt*



Chocolat 928
 Chocolate 928
 Schokolade 928



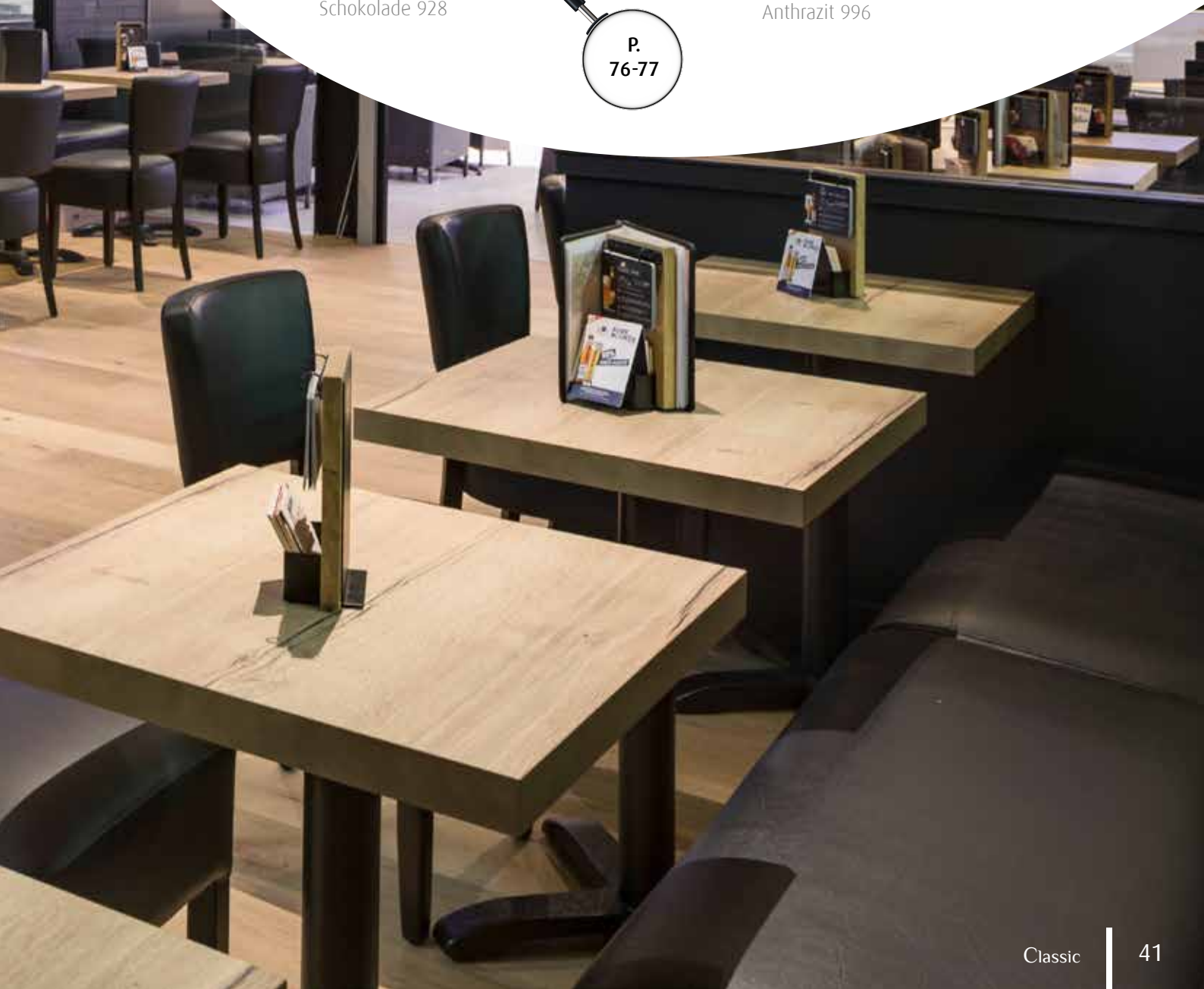
Taupe 926
 Taupe 926
 Taupe 926



Anthracite 996
 Anthracite 996
 Anthrazit 996



Noir 9100
 Black 9100
 Schwarz 9100



Anthracite 996
Anthracite 996
Anthrazit 996



Chocolat 928
Chocolate 928
Schokolade 928



Noir 9100
Black 9100
Schwarz 9100



Taupe 926
Taupe 926
Taupe 926



*Nouveau PU Madryt
New Madryt PU
Neues PU Madryt*

FLORIANE BST



Structure en hêtre teinté Wengé | Assise et dossier garnis de similicuir PU MADRYT
Beech frame Wenge stained | Upholstered back and seat with MADRYT PU faux-leather
Buche « Wenge » gebeizt | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit PU Kunstleder MADRYT







Moutarde 68
Mustard 68
Senfgelb 68



Gris Souris 18
Mouse Grey 18
Mausgrau 18



Vert Forêt 78
Forest Green 78
Waldgrün 78

EMILE



Bleu Nuit
Midnight Blue
Nachtblau



Anthracite
Anthracite
Anthrazit



MONTREUX



Structure métallique | Pieds en hêtre teintés en noir avec embouts métalliques peints en doré | Assise et dos garnis en velours Soft Velvet
Metal frame | Black stained beech legs with golden stained metallic socks | Upholstered seat and back with velvet Soft Velvet
 Metallrahmen | Stuhlgestell aus Buche Schwarz mit goldfarbenen Metallschutzkappen | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit Samt Soft Velvet

Bleu Nuit
Midnight Blue
Nachtblau



Anthracite
Anthracite
Anthrazit



CONSTANCE



MONTREUX BST



Structure métallique | Pieds en hêtre teintés en noir avec embouts métalliques peints en doré | Assise et dos garnis en velours Soft Velvet

Metal frame | Black stained beech legs with golden stained metallic socks | Upholstered seat and back with Soft Velvet velvet

Metallrahmen | Stuhlgestell aus Buche Schwarz mit goldfarbenen Metallschutzkappen | Rückenlehne und Sitzfläche gepolstert mit Samt Soft Velvet



Anthracite
Anthracite
Anthrazit



Bleu Nuit
Midnight Blue
Nachtblau

Olive 9516
Olive 9516
Olive 9516



Bronze 9981
Bronze 9981
Bronze 9981



Gris 9852
Grey 9852
Grau 9852



RAY



45 58 86 49 4,8

Structure métallique noire | Coque en contre-plaqué avec une mousse fine garnie de velours AVELINA
Black metal frame | Upholstered plywood shell with a thin foam and AVELINA velvet
Metallrahmen Schwarz | Sperrholz-Sitzschale mit dünner Schaumstoffauflage - gepolstert mit Samt AVELINA



Rouille 9244
Rusty 9244
Rostrot 9244





CUBA DOUBLE



Structure en hêtre teinte Wengé | Assise et dos garnis
Beech frame Wenge stained | Upholstered back and seat
 Buche « Wenge » gebeizt | Rückenlehne und Sitzfläche
 gepolstert



CUBA



Structure en hêtre teinte Wengé | Assise et dos garnis
Beech frame Wenge stained | Upholstered back and seat
 Buche « Wenge » gebeizt | Rückenlehne und Sitzfläche
 gepolstert

Tissu Vintage CORTES - Brun Clair 41
CORTES Vintage fabric - Light Brown 41
 Vintage Stoff CORTES - Hellbraun 41



Collection Lounge

EVA LOW *



Structure métallique noire | Hauteur réglable
Plateau en orme | Vernis naturel mat |
Cerclage noir

*Black metal frame | Adjustable height
Natural top | Natural matte lacquer | Black rim*

Schwarzer Metallrahmen | Justierbar
Tischplatte in Ulme | Mattes natürlicher Lack
| Zierringe Schwarz



* *Jusqu'à épuisement du stock
Available while stocks last
Solange vorrat reicht*

ELLEN



Structure métallique noire | Plateau mélaminé | Patins réglables
Black metal frame | Melamine top | Adjustable footplugs
Schwarzer Metallrahmen | Melamineplatte | Tischfüße justierbar





TABLES

TISCHE

54

PIÈTEMENTS

BASES

GESTELLE

60

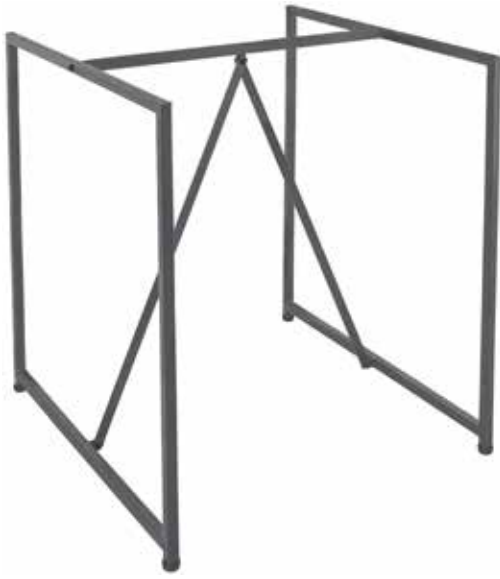
PLATEAUX

TOPS

TISCHPLATTEN

GUN METAL STYLE

Gun Métal
Gun Metal
Gun Metal

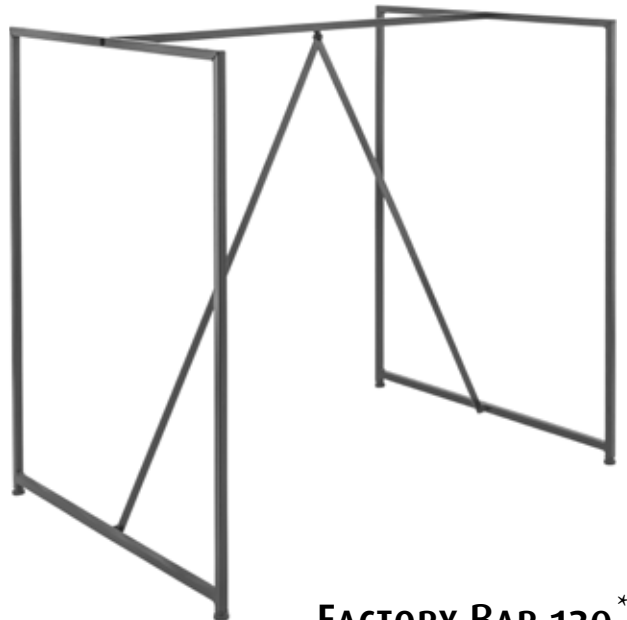


* *Jusqu'à épuisement du stock*
Available while stocks last
Solange vorrat reicht

FACTORY 70*



FACTORY BAR 80*



FACTORY BAR 120*



Structure métallique | Tube 20x20mm | Épaisseur 2mm | Vérins réglables
Metal frame | Tube size 20x20mm | Tube thickness 2mm | Adjustable plugs
Metallrahmen | Rahmengröße 20x20mm | Rahmenstärke 2mm | Tischfüße justierbar

RETRO SMALL

		Plateau Min Top/Min cm	Plateau Max Top/Max cm		
54x38	71	60x50	100x60	16	



RETRO LARGE

		Plateau Min Top/Min cm	Plateau Max Top/Max cm		
82x38	71	90x60	110x70	22	



Fonte d'acier | Epoxy noir | Vérins de réglage
 Cast iron | Powder coated in black | Adjustable feet
 Gusseisen | Pulverbeschichtet in schwarz | Tischfüße justierbar



BISTROT 3 H43

		Plateau Max Top/Max cm		
42	43	60x60 Ø60	8,7	



BISTROT 3

		Plateau Max Top/Max cm		
42	73	60x60 Ø60	12	



BISTROT 4

		Plateau Max Top/Max cm		
59x59	73	70x70 Ø70	16	



BISTROT 3 BAR

		Plateau Max Top/Max cm		
50	108	60x60 Ø70	22	



Cet article peut rouiller en utilisation extérieure.
 This item may rust when used outdoor.

Fonte d'acier | Epoxy noir mat | Vérins de réglage

Cast iron | Powder coated in matte black | Adjustable feet

Gusseisen | Pulverbeschichtet in schwarz | Matt - Finish | Tischfüße justierbar

*Nouvelle finition mat
New matte coating finish
Neues matt finish*



PRATO 16

			Platneau Max Top Max cm		
40x40	73	80x80 mm	70x70 Ø70	12,5	



PRATO 19

			Platneau Max Top Max cm		
60x40	73	80x80 mm	110x70	18,5	



PRATO 30

			Platneau Min Top Min cm	Platneau Max Top Max cm		
40x75	73	80x80 mm	100x60	140x90	28,5	



PRATO 16 BAR

			Platneau Max Top Max cm		
40x40	108	80x80 mm	70x70 Ø70	14,2	



PRATO 30 BAR

			Platneau Min Top Min cm	Platneau Max Top Max cm		
40x75	108	80x80 mm	100x60	120x80	31,9	



PRATO 15

			Plateau Max Top Max cm		
40	73	Ø76 mm	60x60 Ø70	10,9	



PRATO 20

			Plateau Max Top Max cm		
50	73	Ø76 mm	80x80 Ø100	17,4	



PRATO 15 BAR

			Plateau Max Top Max cm		
40	108	Ø76 mm	60x60 Ø70	12,1	







PRATO 70

			Plateau Min Top Min cm	Plateau Max Top Max cm		
75	73	Ø100 mm	90x90 Ø90	100x100 Ø130	30,9	








ROME 12

  
 Plateau Max
 Top Max
 cm
 43x43 73 80x80
 mm 80x80
 Ø80 15 







ROME 13

  
 Plateau Max
 Top Max
 cm
 55x40 73 80x80
 mm 120x80 19 



ROME 12 BAR

  
 Plateau Max
 Top Max
 cm
 43x43 108 80x80
 mm 70x70
 Ø70 16 



Fonte d'acier | Epoxy noir | Vérins de réglage

Cast iron | Powder coated in black | Adjustable feet

Gusseisen | Pulverbeschichtet in schwarz | Tischfüße justierbar







ROME 05

  
 Plateau Max
 Top Max
 cm
 43 73 076
 mm 60x60
 Ø80 14 



ROME 06

  
 Plateau Max
 Top Max
 cm
 55 73 076
 mm 90x90
 Ø120 21 








ROME 05 BAR

  
 Plateau Max
 Top Max
 cm
 43 108 076
 mm 60x60
 Ø70 15 

Fonte d'acier | Epoxy noir | Vérins de réglage
 Cast iron | Powder coated in black | Adjustable feet
 Gusseisen | Pulverbeschichtet in schwarz | Tischfüße justierbar



SYDNEY 4 BAR

 56x56
  108
  Ø76 mm
 Plateau Max Top Max cm
 70x70 / Ø70
  9,5
 








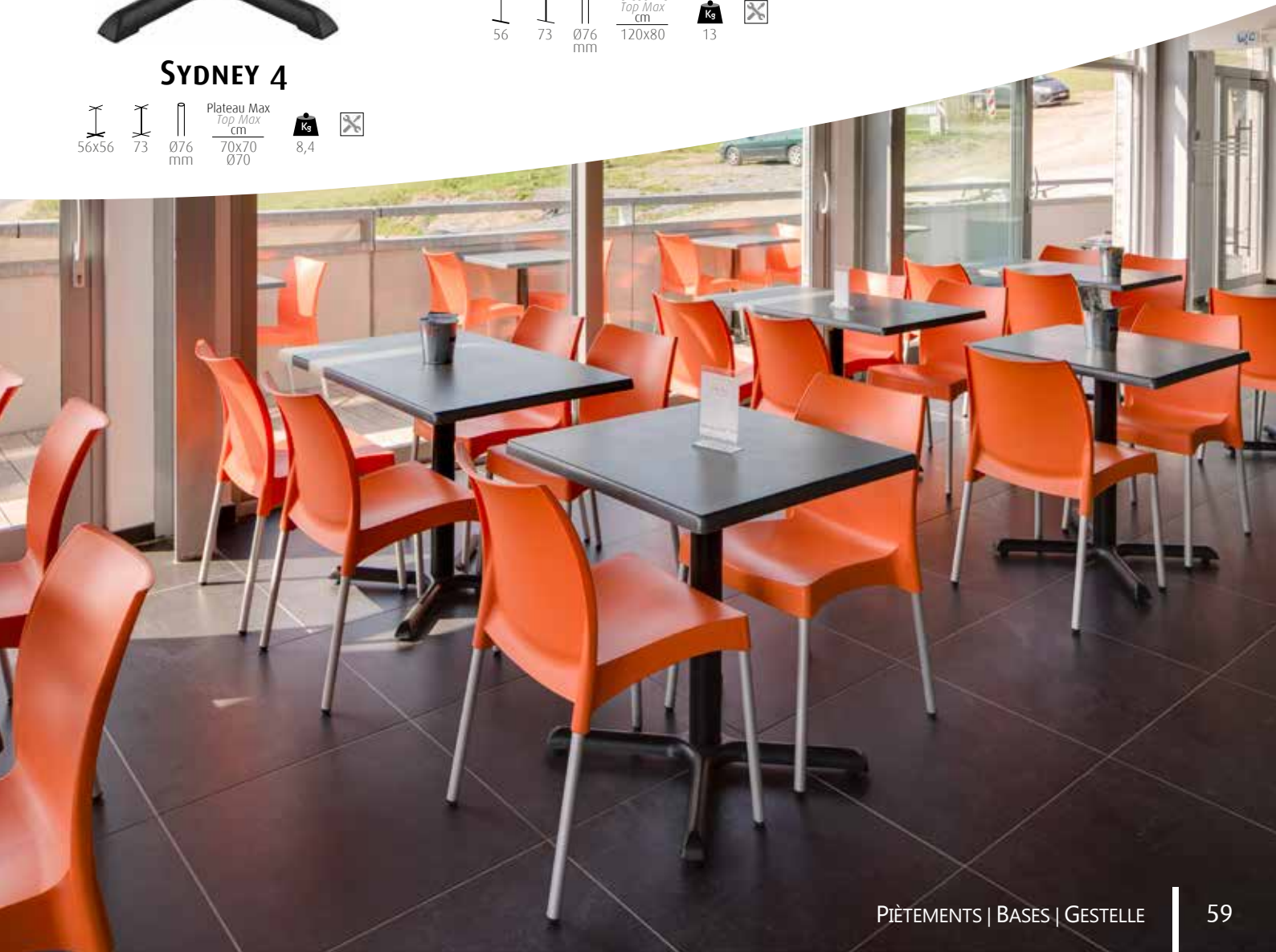
SYDNEY DOUBLE

 56
  73
  Ø76 mm
 Plateau Max Top Max cm
 120x80
  13
 



SYDNEY 4

 56x56
  73
  Ø76 mm
 Plateau Max Top Max cm
 70x70 / Ø70
  8,4
 





PLATEAU STRATIFIÉ | HPL | TISCHPLATTEN LAMINAT

ORIGINAL COLLECTION



Béton | Concrete F 275

NEW



Marmara F160 ST9



Minnesota Oak Greige H160

Plateau stratifié intérieur | Disponible en épaisseur 24mm uniquement* | Chants en PVC
*Indoor HPL table top | Only available in 24mm * | PVC edges*
 Indoor Tischplatten Laminat nur erhältlich in 24mm stark* | ABS-Kante

cm	60x60	60x70	70x70	80x80	110x70	120x70	120x80	Ø70	Ø120 *
24 mm	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK

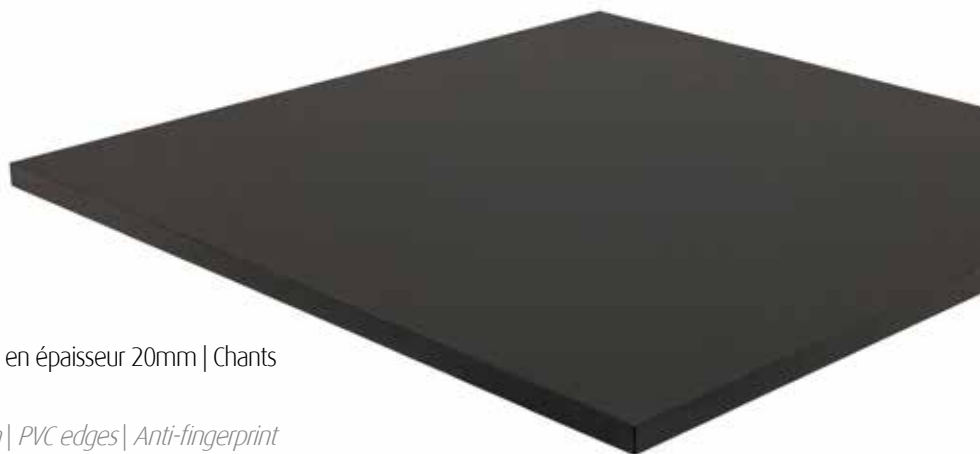
* 26 mm



PLATEAUX TOPS TISCHPLATTEN

PLATEAU STRATIFIÉ | *HPL* | TISCHPLATTEN LAMINAT

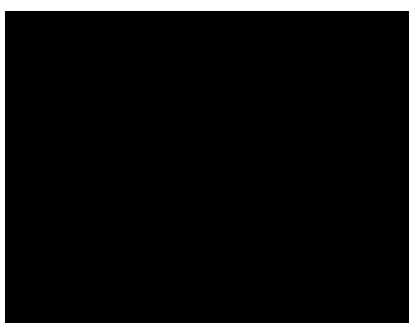
FENIX NTM®



Plateau intérieur Fenix NTM® disponible uniquement en épaisseur 20mm | Chants en PVC | Anti-traces de doigts et faible réflectivité

Fenix NTM® indoor table top only available in 20mm | PVC edges | Anti-fingerprint and low light reflectivity

Indoor Fenix NTM® Tischplatten nur erhältlich in 20mm stark | ABS-Kante | Keine Fingerabdrücke | Geringe Lichtreflexion



Nero Ingo 0720



Mat - Faible réflectivité
Low Light Reflectivity
Matte - Geringe Lichtreflexion



Anti-traces de doigts
Anti-fingerprint
Keine Fingerabdrücke

cm	60x60	70x70	120x70
20 mm	STOCK	STOCK	STOCK

PLATEAU STRATIFIÉ | HPL | TISCHPLATTEN LAMINAT

CHÊNE HALIFAX | HALIFAX OAK | HALIFAX EICHE

Stratifié aspect bois | Chants en PVC imitation « Bois de bout » | Touché « Feelwood » : suit les fibres du bois

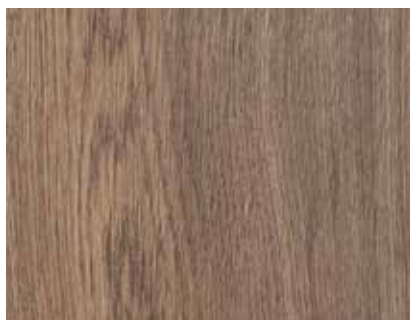
Laminate with wood optics | PVC edges | Feelwood touch : Follow the direction of the wood fibers

Laminat mit echtholzoptik | ABS-Kante | Maserung wie in Echtholz | « Feelwood » Betroffene



	60x60	60x70	70x70	80x80	110x70	120x70	120x80	Ø70 *	Ø120 *
24 mm	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK 26mm
46 mm	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	STOCK	-	-

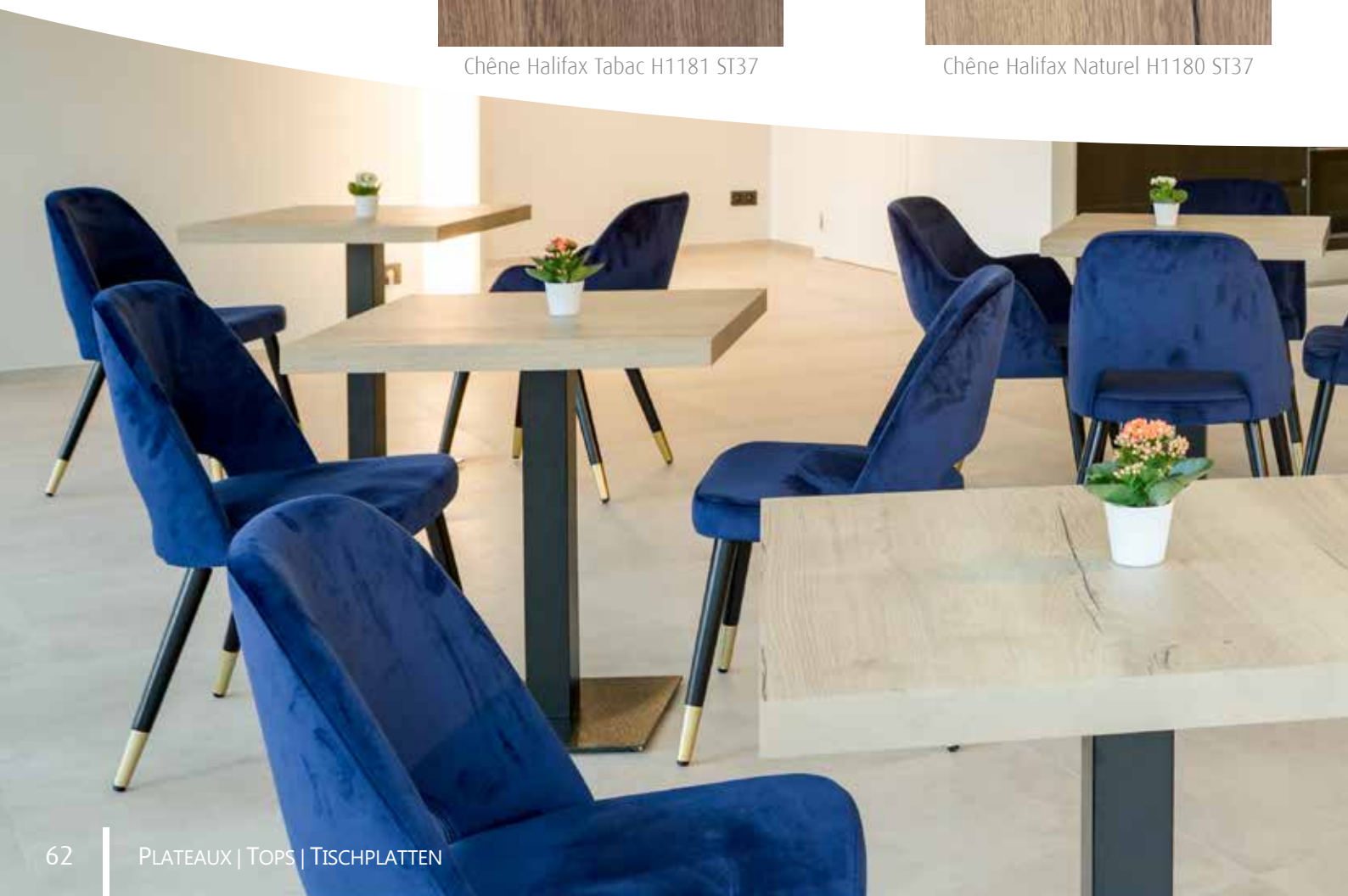
* Uniquement | Only | Nur für : NATUREL H1180 ST37



Chêne Halifax Tabac H1181 ST37



Chêne Halifax Naturel H1180 ST37



PLATEAU MÉLAMINÉ | *MELAMINE TOP* | MELAMINEPLATTE

Disponible en | *Available in* | Erhältlich in

STOCK **60x60** **70x70** **120x70**

Mélamine **18 mm** | Chants en PVC imitation « Bois de bout » | Touché « Feelwood »

18 mm Melamine | PVC edges | Feelwood touch

Melamine **18 mm** | ABS-Kante | Maserung wie in Echtholz | « Feelwood » Betroffene



Minnesota Oak Chocolat H441 Z5L



Chêne Halifax Naturel H1180 ST37



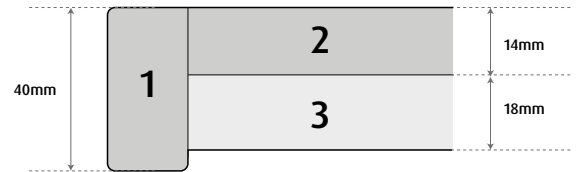
PLATEAU MASSIF | *SOLID TOP* | MASSIVHOLZ TISCHPLATTE

OSLO CHÊNE | *OAK* | EICHE

Finition lisse | Vernis Naturel | Épaisseur chants 40mm
Smooth finish | Natural lacquer | Edges thickness 40mm
Glatte Oberfläche | Natürlicher Lack | Kanten : Stärke 40mm

Disponible en | *Available in* | Erhältlich in

STOCK	60x60cm	120x70cm
	70x70cm	
	78x78cm	



1. Chants massifs | 2. Lames de parquet en chêne massif | 3. MDF
1. Solid edges | 2. Solid oak parquet boards | 3. MDF
1. Massivholz kanten | 2. Eichendielen | 3. MDF



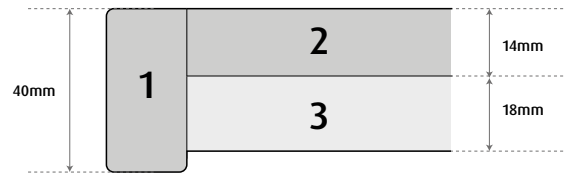
PLATEAU MASSIF | *SOLID TOP* | MASSIVHOLZ TISCHPLATTE

MALMÖ CHÊNE | *OAK* | EICHE

Finition brossée | Vernis Naturel | Épaisseur chants 40mm
Brushed finish | Natural lacquer | Edges thickness 40mm
Gebürstete Oberfläche | Natürlicher Lack | Kanten : Stärke 40mm

Disponible en | *Available in* | Erhältlich in

STOCK	60x60cm	120x70cm
	70x70cm	
	78x78cm	



1. Chants massifs | 2. Lames de parquet en chêne massif | 3. MDF
1. Solid edges | 2. Solid oak parquet boards | 3. MDF
1. Massivholz kanten | 2. Eichendielen | 3. MDF



COLLECTIVITÉS CATERING

DAISY *



Structure acier 20x20x1mm | Assise en mousse moulée

Steel frame 20x20x1mm | Molded foam seat

Stahlrahmen 20x20x1mm | Schaumstoff Sitzauflage

Simili Noir - Argent
Black faux-leather - Silver
Schwarzes Kunstleder - Silber



PLANET 180 *



Piètement métallique pliant | Tube diamètre 38mm | Plateau polyéthylène épaisseur 50mm | 6-8 personnes

Folding steel frame | Tube diam 38mm | Polyethylene table top thickness 50mm | 6-8 people

Klappbarer Stahlrahmen | Rohrdurchmesser 38mm | 50mm starke Polyethylen Tischplatte | 6-8 Personen



* *Jusqu'à épuisement du stock*
Available while stocks last
Solange vorrat reicht

TIFFANY *



Monobloc polypropylène
Polypropylene monobloc
Polypropylene Monoblock

Noir
Black
Schwarz



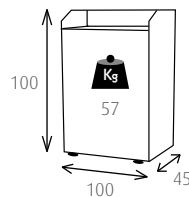
ACCESSOIRES ACCESSORIES ZUBEHÖR



Wengé Louisiana
Wenge Louisiana
Wenge Louisiana



Grey Bardolino Oak
Grey Bardolino Oak
Grey Bardolino Oak



WILLIAM BUFFET

Structure en mélamine | Tablettes en stratifié | 4 roulettes dont 2 avec frein | Porte à droite | Monté | Usage intérieur uniquement

Melamine frame | Laminated shelves | 4 castors - 2 with brake | Door on the right side | Assembled | Indoor use only

Rahmen aus Melamine | Platten aus Laminat | 4 Rollen inklusiv 2 Rollen mit Bremse | Rechte Tür | Bereits montiert | Nur für Indoor geeignet

JACKY

Structure en mélamine | Tablette en stratifié | Battant en inox lesté | 4 roulettes dont 2 avec frein | Fermeture à clé | Monté | Usage intérieur uniquement

Melamine frame | Laminated shelf | Stainless steel weighted leaf | 4 castors - 2 with brake | Lock with key | Assembled | Indoor use only

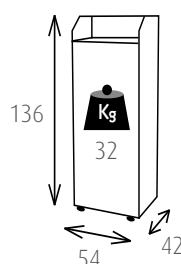
Rahmen aus Melamine | Platte aus Laminat | Klappe in Edelstahl | 4 Rollen inklusiv 2 Rollen mit Bremse | Mit Schlüssel abschließbar | Bereits montiert | Nur für Indoor geeignet



Grey Bardolino Oak
Grey Bardolino Oak
Grey Bardolino Oak



Wengé Louisiana
Wenge Louisiana
Wenge Louisiana



OPTION

Poubelle PVC 80L
PVC trash 80L
PVC Mülleimer 80L





PRODUITS D'ENTRETIEN CLEANING PRODUCTS REINIGUNGSMITTEL



Protège | *Protects* | Schützt
Velours | *Velvet* | Samt
Tissus | *Fabrics* | Stoff

Traite | *For* | Zum Behandeln
6 chaises | *chairs* | Stühle
ou | *or* | oder
4 fauteuils | *seats* | Armlehnstühle

TEXTILE PROTECTOR

Protecteur de textile contre les incidents à base d'eau, d'huile ou de graisse | Rend les tissus résistants aux taches et hydrofuges

Fabric protector against incidents involving water, oil or fat spillages | Makes fabrics stain-resistant and water-resistant

Textilschutz vor Wasser, Öl oder Fett | Macht den Stoff fleck- und wasserabweisend

Nettoie | *Cleans* | Reinigt
Textiles | *Fabrics* | Textilien
Plateaux | *Tops* | Tischplatten
PVC | *PVC* | PVC
Similicuir | *Faux-leather* | Kunstleder

MULTI CLEANER

Nettoyant très puissant pour surfaces vernies mates et pour matières synthétiques | Elimine les taches de graisse tenaces

Extremely powerful cleaner for opaque, matt varnished and synthetic surfaces | Removes grease and stubborn stains

Sehr kräftiger Reiniger für mattlackierte Flächen und Kunststoffflächen | Entfernt mühelos Fette und hartnäckige Verschmutzungen





LEATHER LOOK CARE KIT

Nettoie, élimine les taches et redonne de l'éclat au similicuir

Comprend :

- 150ml Leatherlook Clean & Care
- 1 Chiffon
- 1 Éponge Double Action

Cleans, removes stains and freshens faux-leather

Includes :

- 150ml Leatherlook Clean & Care
- 1 Cloth
- 1 Double Action Sponge

Reinigt, entfernt Flecken und gibt das Kunstleder sein Glanz zurück

Enthält :

- 150ml Leatherlook Clean & Care
- 1 Tuch
- 1 Double Action Schwamm

5 couleurs différentes
5 different colors
5 verschiedene Farben

KIT TRANSPARENT RETOUCHE

Feutres avec lasure transparent teinté pour retoucher des petits endommagements/rayures sur des surfaces en bois et des matières synthétiques | Contient 5 couleurs différentes

Dye coloured touch-up pens for repairing small damages and scratches on wooden and plastic surfaces
| Includes : 5 different colors

Stifte mit gefärbter Beize zum Retuschieren/Reparieren kleiner Beschädigungen/Kratzer auf Holz- und Kunststoff-oberflächen | Enthält : 5 verschiedene Farben



PIÈCES DÉTACHÉES SPARE PARTS ERSATZTEILE



VIS de montage pour plateaux de table
SCREWS for table tops
Schrauben für Tischplatten



VÉRINS de réglage pour piètements
TABLE FOOT PLUGS
Gleitschutz für Tischfüße



PATINS en nylon à clouer pour mobilier en bois
NYLON GLIDERS for wooden furniture
Gleitschutz für Holzmöbel



TUBES METAL pour piètements intérieurs
METAL TUBES for indoor bases
METAL Gestelle für Indoorfüße



CROIX de fixation pour piètement
CROSS for table bases
Kreuzschablonen für Tischplatten

INFOS
TECHNIQUES

*TECHNICAL
INFORMATION*

TECHNISCHE
DATEN



72

PROCLEAN

74

NON-FEU
FIRE RESISTANT
BRANDSCHUTZ

76

DAVIS-MADRYT

78

STRATIFIÉ - MÉLAMINÉ
HPL - MELAMINE
LAMINAT - MELAMINE



PROCLEAN

Pour | For | Für
 Lena Madison
 Lena BST Lautrec S

Une incroyable facilité de nettoyage – nettoyez les tâches domestiques les plus coriaces à l'aide d'une goutte d'eau seulement.

Incredible ease of cleaning – remove the most stubborn household stains using only a drop of water.

Unglaublich leichtes Reinigen! Sogar die hartnäckigsten Flecken werden mit nur einem Tropfen Wasser entfernt.

PROCÉDURE DE NETTOYAGE | CLEANING PROCEDURE | REINIGUNGSVORGANG

1



Apparition de la tache

Stain occurrence

Entstehung des Flecks

2



Une goutte d'eau suffit pour éliminer cette tache tenace.
(Patientez 10 secondes)

*A drop of water will be sufficient to remove this stubborn stain.
(Wait 10 seconds)*

Ein Tropfen Wasser reicht, um auch den hartnäckigsten Fleck zu entfernen. (Warten Sie 10 Sekunden)

3



Frottez légèrement en effectuant des mouvements circulaires -
votre tache disparaît !

Lightly rub in a circular motion and poof your stain is gone !

Mit kreisenden Bewegungen auftragen und der Fleck ist weg!

Son matériel remanié donnera à votre mobilier un look scintillant – le produit a été testé sur des taches suivantes dans un laboratoire CTL® indépendant conformément à la norme DIN EN 12720 :

- | | | | |
|-----------------|-----------------|------------------|------------|
| • Stylo à bille | • Ketchup | • Thé | • Beurre |
| • Moutarde | • Huile d'olive | • Jus de fruit | • Cirage |
| • Confiture | • Café | • Rouge à lèvres | • Chocolat |

This specially processed material gives your furniture a shiny appearance – this is also proved by the stains on which it was tested in an independent CTL® laboratory in accordance with DIN EN 12720 :

- | | | | |
|-------------|-------------|------------|--------------|
| • Pen | • Ketchup | • Tea | • Butter |
| • Mustard | • Olive oil | • Juice | • Shoe cream |
| • Marmelade | • Coffee | • Lipstick | • Chocolate |

Dieses speziell entwickelte Material lässt Ihre Möbel wieder glänzen. Es wurde im unabhängigen CTL® Labor nach DIN EN 12720 an durch Folgendes verursachten Flecken getestet:

- | | | | |
|------------------|------------|---------------|--------------|
| • Kugelschreiber | • Ketchup | • Tee | • Butter |
| • Senf | • Olivenöl | • Obstsaft | • Schuhcreme |
| • Marmelade | • Kaffee | • Lippenstift | • Schokolade |

Pour | For | Für

Lena
Lena BST

Madison
Lautrec S

UN CONFORT ET UNE DOUCEUR INÉGALÉS

Nos matériaux Proclean se lavent très facilement et permettent d'éliminer pratiquement toutes les taches sans affecter les couleurs et la qualité des matériaux. Ce matériel est particulièrement adapté au mobilier dont les revêtements ne sont pas amovibles et qui sont dès lors difficilement lavables.

CONSIGNE D'ENTRETIEN

Afin de préserver le plus longtemps possible la qualité exceptionnelle des matériaux, il convient de respecter les consignes de nettoyage. Après l'apparition de la tache, nettoyez celle-ci à l'aide d'un linge en coton en appliquant la quantité nécessaire d'eau afin d'éviter que les saletés ne pénètrent dans le tissu. Le nettoyage répété est susceptible de réduire la couche de protection du matériel. Pour les taches les plus résistantes, vous pouvez ajouter une petite quantité de savon neutre. Nous déclinons toute responsabilité à l'égard des taches agressives, incrustées et non testées.

UNIQUE COMFORT AND SOFTNESS

Our Proclean materials are extremely easy to clean and almost all stains are easily removed without affecting the colour or quality of the material. This material is extremely suitable for furniture whose upholstery cannot be removed and are therefore difficult to clean.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

In order to maintain the high quality of the material as long as possible, it is important to follow the cleaning instructions. Immediately after the stain occurs, remove it with a cotton cloth using the required amount of water so it does not penetrate deeper into the material. Multiple cleaning can reduce the protective finish of the material. In the case of the most difficult stains, you can also add a small amount of neutral soap to water. We accept no liability for aggressive, deep set and untested stains.

EINMALIGER KOMFORT UND EINZIGARTIG WEICH

Unsere Proclean Stoffe können unkompliziert gereinigt werden. Fast alle Flecken lassen sich leicht entfernen, ohne dass sich Farbe und Qualität des Stoffs verändern. Dieses Material eignet sich vor allem für gepolsterte Möbel bei denen man die Bezüge nicht abnehmen kann.

ANWENDUNG

Damit Sie die erstklassige Qualität des Stoffs so lange wie möglich genießen können, ist es wichtig, dass Sie sich an die Reinigungsanleitung halten. Behandeln Sie den Fleck mit einem Baumwolltuch und Wasser, unmittelbar nachdem er entstanden ist, damit er nicht tiefer in den Stoff eindringt. Eine mehrmalige Behandlung von Flecken kann die Oberschicht des Stoffs verschlechtern. Bei den hartnäckigsten Flecken können Sie auch etwas Neutralseife auftragen. Für starke, ältere und ungetestete Verschmutzungen übernehmen wir keinerlei Verantwortung.



NON-FEU | FIRE RESISTANT | BRANDSCHUTZ

PVC Classement non-feu | Normes EN 1021:1/2

PVC Fire resistant rating | Standards EN 1021:1/2

PVC Brandschutzklasse | Norm EN 1021:1/2

Valable pour les similicuirs présents sur les produits suivants

Available for the faux-leathers on the hereunder items

Gültig für die Kunstleder auf folgende Produkte

Maurice

Maurice

Bst

**Floriane
Madryt**

**Floriane Bst
Madryt**

Méthode de test | *Test method* | Testmethode

Méthode de test

Un banc d'essai est construit à l'aide de mousse et de tissu pour simuler une chaise.

Test method

A test rig is constructed using foam and fabric in order to simulate a chair.

Testmethode

Als Stuhlnachbildung wird eine Testvorrichtung aus Schaumstoff und Stoff hergestellt.

Méthode de test - Partie 1

Une cigarette est allumée et placée dans la crevasse du banc de test en contact avec le dossier et le siège. Elle se consume sur toute sa longueur. Le tissu est observé par rapport à la couvaison ou l'inflammation.

Test method - Part 1

UA cigarette is lit and placed in the crevice of the test rig in contact with both back and seat. It is left to smoulder along its entire length. The fabric is observed to smoldering or flaming.

Testmethode - Teil 1

Eine Zigarette wird entzündet und in die Spalte der Testvorrichtung gelegt, sodass sie Kontakt mit Lehne und Sitz hat. Dort brennt sie der gesamten Länge nach ab. Der Stoff wird auf Schwelen und Brennen untersucht.

Méthode de test - Partie 2

Le banc de test composé est à présent testé avec une flamme au butane, qui simule une allumette allumée, dans la crevasse. Après avoir retiré la flamme, le tissu est observé pour voir s'il couve ou s'enflamme dans les 2 min.

Test method - Part 2

The composed test rig is now tested with a butane flame, which simulates a burning match, to the crevice. After removing the flame, the fabric is observed to smoldering or flaming within 2min.

Testmethode - Teil 2

Die erstellte Testvorrichtung wird nun mit einer Butanflamme, die ein brennendes Streichholz simuliert, in der Ritze getestet. Nachdem die Flamme entfernt wurde, wird der Stoff 2 Minuten lang hinsichtlich des Schwelens und Brennens beobachtet.

Résultat

Le matériau de test réussit le test s'il n'y a pas eu d'inflammation ou en cas de zone de combustion limitée.

Result

The test material passes if no ignition or limited area of charring.

Ergebnis

Das Testmaterial besteht den Test, wenn keine Entzündung auftritt oder die verkohlten Bereiche der Verkohlungs begrenzt sind.

PVC Classement non-feu | Crib 1 | Norme BS 5852 - Part 1

PVC Fire resistant rating | Crib 1 | Standard BS 5852 - Part 1

PVC Brandschutzklasse | Crib 1 | Norm EBS 5852 - Part 1

Valable pour les similicuirs présents sur les produits suivants

Available for the faux-leathers on the hereunder items

Gültig für die Kunstleder auf folgende Produkte

Budapest Budapest BST

Clinton Clinton BST

Méthode de test | *Test method* | Testmethode

Méthode de test

Un banc d'essai est construit pour simuler une chaise avec le tissu à tester. Ce banc est soumis à différentes sources d'allumage. Il y a 8 types de sources d'allumage, chacune avec une intensité de chaleur différente. Elles sont classées de 1 à 8, avec une intensité qui double par rapport à la source précédente.

Méthode de test - Source 0

Cigarette qui se consume. Une cigarette est placée le long de la crevasse du banc de test et peut brûler sur toute sa longueur. Si aucune inflammation ou couvaison progressive n'est observée sur la couverture et le matériau intérieur, le test est enregistré comme étant sans allumage et le matériau réussit le test.

Résultat

Le matériau de test réussit le test s'il n'y a pas eu d'inflammation ou en cas de zone de combustion limitée.

Test method

A test rig is constructed in order to simulate a chair with the fabric to be tested. This rig is subjected to different ignition sources. There are 8 types of ignition sources, each with different heat intensity. They are classified from 1 to 8, the intensity doubling compared to the preceding source.

Test method - Source 0

Smoldering cigarette. A cigarette is put along the crevice of the test rig and allowed to burn over its entire length. If no flaming or progressive smoldering is observed on both cover and interior material, the test is recorded as no ignition and the material passes the test.

Result

The test material passes if no ignition or limited area of charring.

Testmethode

Als Stuhlnachbildung wird eine Testvorrichtung aus dem zu testenden Stoff hergestellt. Die Vorrichtung wird verschiedenen Zündquellen ausgesetzt. Es gibt 8 Arten von Zündquellen, jede mit einer anderen Wärmeintensität. Diese werden von 1 bis 8 kategorisiert, wobei sich die Intensität zur vorhergehenden Quelle jeweils verdoppelt.

Testmethode - Quelle 0

Glimmende Zigarette Eine Zigarette wird in die Spalte der Testvorrichtung gelegt und brennt dort der Länge nach herunter. Wenn weder auf dem Bezug noch auch dem Innenmaterial ein Abbrennen oder fortschreitendes Schwelen beobachtet wird, wird der Test mit 'keine Entzündbarkeit' eingetragen und das Material besteht den Test.

Ergebnis

Das Testmaterial besteht den Test, wenn keine Entzündung auftritt oder die verkohlten Bereiche der Verkohlungs begrenzt sind.

DAVIS - MADRYT

Infos technique | *Technical information* | Technische daten

SIMILICUIR : Surface 100% PU - 75% PES - 25% CO - 400gr/m2 - 102.400 Martindales - Traitement non-feu EN 1021-1

FAUX LEATHER : Surface 100% PU - 75% PES - 25% CO - 400gr/m2 - 102.400 Martindales - Fire resitant treatment - EN 1021-1

KUNSTLEDER : Surface 100% PU - 75% PES - 25% CO - 400gr/m2 - 102.400 Martindales - Schwer entflammbar EN 1021-1

Les teintes de tissu dans ce catalogue sont des photos présentées à titre indicatif. Il peut exister une différence sensible entre ces images et les teintes réelles.

The fabric pictures from this catalog could be different from the real fabric stains.

Die Farbbeispiele von die Katalog können von den tatsächlichen Farben leicht abweichen.

Entretien | *Maintenance* | Wartung

Le nettoyage et l'entretien réguliers des tissus d'ameublement prolongent leur durée de vie et empêchent la formation de salissures permanentes. Essuyez vos meubles à l'aide d'un chiffon doux et humide (chiffon en coton, etc.) en exerçant une légère pression.

Une solution d'eau et de savon doux peut être utilisée pour nettoyer le cuir artificiel.

Le cuir artificiel NE DOIT PAS être nettoyé avec :

1. des produits de nettoyage tranchants tels que : brosses, éponges, etc.
2. des détergents utilisés dans un ménage, de l'essence, de l'alcool, de l'ammoniac, des produits de nettoyage pour tapis, etc.
3. des détergents tels que l'agent de blanchiment
4. les solvants ou les lotions contenant des solvants
5. Pâtes, cires ou sprays
6. produits d'entretien du cuir naturel ou du cuir artificiel
7. les substances chimiques non attestées.

Pour conserver l'aspect original du cuir artificiel, veuillez suivre les recommandations suivantes :

1. ne jamais utiliser de fer à repasser pour sécher les tissus
2. évitez d'exposer les meubles à la lumière directe du soleil
3. ne placez pas vos canapés à proximité de sources de chaleur.

L'utilisation de produits de nettoyage inadaptés peut entraîner des modifications de la couleur, de la brillance de la surface. Des substances non attestées peuvent également provoquer des raideurs et des fractures du cuir artificiel.

Regular cleaning and maintenance of the upholstery fabrics prolongs its lifetime and prevents permanent dirt. Wipe your furniture using a soft, humide cloth (cotton cloth, etc) with a little preassure.

The solution of soft soap and water can be used to clean the artificail leather.

The artificial leather MUST NOT be cleaned with:

- 1. sharp cleaning agents such as: brushes, sponges, etc.*
- 2. detergents used in a household, petrol, alcohol, ammoniac, carpet cleaning agent etc.*
- 3. detergents such as bleacher*
- 4. solvents or lotions with solvents*
- 5. pastes, wax or sprays*
- 6. care products for natural leather or artificial leather*
- 7. chemical substances without attests.*

To maintain the original look of the artificial leather please follow the recommendations:

- 1. never use iron for drying the fabrics*
- 2. avoid exposing the furniture on direct sunlight*
- 3. do not position your sofas close to heat sources.*

Using unsuitable cleaning agents may cause changes to the color, shine of the surface. Non attested substances can also cause stiffening and fractures of artificial leather.

Regelmäßige Reinigung und Pflege der Möbelstoffe verlängert ihre Lebensdauer und verhindert dauerhafte Verschmutzung. Wischen Sie Ihre Möbel mit einem weichen, feuchten Tuch (Baumwolltuch usw.) mit leichtem Druck ab.

Für die Reinigung des Kunstleders kann eine Lösung aus Schmierseife und Wasser verwendet werden.

Das Kunstleder DARF NICHT gereinigt werden mit:

1. scharfen Reinigungsmitteln wie: Bürsten, Schwämmen usw.
2. haushaltsüblichen Reinigungsmitteln, Benzin, Alkohol, Ammoniak, Teppichreinigungsmitteln usw.
3. Reinigungsmittel wie Bleichmittel
4. Lösungsmittel oder Lotionen mit Lösungsmitteln
5. Pasten, Wachs oder Sprays
6. Pflegemittel für Naturleder oder Kunstleder
7. chemische Substanzen ohne Atteste.

Um das ursprüngliche Aussehen des Kunstleders zu erhalten, beachten Sie bitte die folgenden Empfehlungen:

1. Verwenden Sie niemals ein Bügeleisen zum Trocknen der Stoffe
2. Vermeiden Sie es, die Möbel der direkten Sonne auszusetzen
3. stellen Sie Ihre Sofas nicht in die Nähe von Wärmequellen.

Die Verwendung von ungeeigneten Reinigungsmitteln kann zu Veränderungen der Farbe und des Glanzes der Oberfläche führen. Nicht geprüfte Substanzen können auch zu Versteifungen und Brüchen des Kunstleders führen.

STRATIFIÉ / MÉLAMINÉ

HPL / MELAMINE

LAMINAT / MELAMINE

COMPARATIF | COMPARISON

Résistance à la chaleur | *Heat resistance*

Le stratifié est plus résistant à la chaleur et sera donc conseillé dans le cas d'une utilisation avec service de plats chauds à table.

HPL is more resistant to heat and is therefor advised in case of hot pan bases use.

Réaction au feu | *Reaction to fire*

Stratifié : M2
Mélaminé : M3

*HPL : M2
Melamine : M3*

Résistance à l'usure | *Wear resistance*

Le stratifié comprend une couche de protection, pas le mélaminé (sauf la qualité pour le sol).
HPL has an overlay (protective coating), melamine – unless it is of flooring quality – does not.

Résistance aux coups/chocs | *Shock/impact resistance*

Le stratifié comprend une couche support en résine, pas le mélaminé ; le mélaminé est appliqué directement sur le panneau aggloméré.

HPL has a backing, i.e. a resin layer, melamine does not; melamine is applied directly to the chipboard.

Prix | *Price*

Le stratifié est sensiblement plus cher que le mélaminé.

HPL is significantly more expensive than melamine.

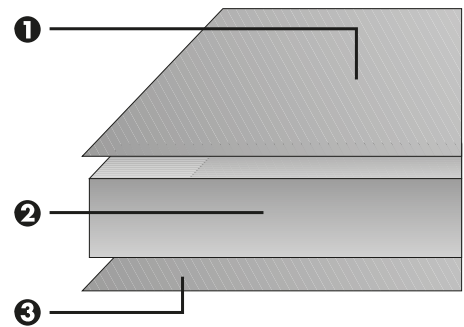
MÉLAMINÉ | MELAMINE | MELAMINE

COMPOSITION | COMPOSITION

Un film de mélamine est appliqué sur le panneau aggloméré à pression et température élevées. Ce film comprend un papier de base trempé dans de la résine de mélamine. Il peut être imprimé ou non et son poids peut varier. Un papier plus lourd peut absorber plus de résine, de sorte que la couche de mélamine est aussi plus épaisse.

A melamine film is pressed on to the chipboard at high pressure and temperature. This film consists of a paper substrate saturated with melamine resin. This paper may or may not be printed and its weight may vary. A heavier paper can absorb more resin, resulting in a thicker melamine layer.

1. Feuille de papier décoratif, imprégnée de résine de mélamine
Sheet of decorative paper impregnated with melamine resin
2. Panneau aggloméré
Chipboard
3. Feuille de papier décoratif, imprégnée de résine de mélamine
Sheet of decorative paper impregnated with melamine resin.



STRATIFIÉ | HPL | LAMINAT

COMPOSITION | COMPOSITION

Le stratifié à haute pression est constitué d'un empilement de feuilles de papier imprégnées de résines thermodurcissables, qui sont polymérisées sous l'effet d'une pression (8 MPa) et d'une température élevée (150°C).

High Pressure Laminate (HPL) is created by stacking sheets of paper saturated with thermo-hardened resin which have been polymerised at high pressure (8 MPa) and temperature (150°C).

1. Couche de protection (overlay) imprégnée de résine mélamine (pour tous les décors)
Overlay : protective layer impregnated with melamine resin (for all graphic decors)
2. Papier décoratif : teinté dans la masse pour les teintes unies ou imprimé pour les décors, imprégné de résine de mélamine
Self coloured for uniform shades or printed for graphic decors, impregnated with melamine resin
3. Coeur : un certain nombre de feuilles de papier kraft, imprégnées de résine de phénol
Core : multiple sheets of kraft paper, impregnated with phenol resin

